

立法会一题：翻新工厦为创意艺术村

以下为今日（五月十一日）在立法会会议上陈婉娴议员的提问及民政事务局局长何志平的答覆：

问题：

二〇〇三年六月，政府告知本会议员，当局正研究把房屋委员会辖下已空置的工厂大厦翻新为创意艺术村的构思，以推动创意产业的发展。就此，政府可否告知本会：

- （一）哪些部门参与翻新工厂大厦的计划、该计划的进展，以及何时会公布计划的详情；
- （二）创意艺术村的选址准则是甚么，就选址事宜如何谘询相关界别的人士，以及正在考虑哪些地点；及
- （三）创意艺术村将以甚么模式运作和管理，估计可运作的时间，以及当局会否就此谘询相关界别人士？

答覆：

主席女士：

政府推动香港创意产业的整体政策，是改善营商环境，维护自由经济，鼓励香港和外地的商界投资，促成「创意人」与「企业人」的伙伴关系。政府不会直接投资于某一行业，或者为某一行业提供特殊的政策优惠，政府负责提供的是只有政府才可以提供的、亦是必需的、而且是不妨碍公平竞争的经营环境。概括而言，政府的政策要点是：

（ i ） 提供有利的环境，培育创意人才，并且促进文化创意界和企业投资者的联系，令商界和社会人士认识创意产业的重要性，进而引入新的经营方法，为香港各行各业带来革新的动力；

（ i i ） 促进与珠江三角洲、亚洲地区以至国际社会的文化联系，和建立交流的机制，并对外推介香港的创意人才；

（ i i i ） 向本地及外国商界推广香港的创意产业，带动投资；以

及

(i v) 继续进行有关香港创意产业发展的研究，以便向有关行业提供最适当的援助。

陈议员所关注的创意艺术村构思，正是上述提供有利发展环境的政策，我们希望藉此融合创意人、企业人和代理人三方面，并且与当地的文化界和社区互动，促成文化企业的汇聚，达致经济效益和文化效益。经济效益方面，创意艺术村可以促进文化创意和文化资本之间的讯息交流，缔结有利的产业联盟；至于文化效益方面，则可促进文化界的团结、互助，开阔视野，并且在适当的条件之下，协助社区的更新，英国在这方面有很多先例。这些都是外地推广创意艺术村的经验总结，可供香港参考。讲得更具体一点，创意艺术村能汇聚不同行业的创意人才、彼此切磋、互相影响、引发更多更大的创意活力。村内的展览和表演场地能让创意人才表达其创意，让商界人士得见有商业推广价值的新意念、缔结创意人与投资者的合作关系。除此之外，创意艺术村的设立，有助提升广大市民、尤其是年轻一代对创意艺术的认识、兴趣与参与，以丰富整个社会的创意文化内涵。邻近的社区和商户亦可能受到启发，更新经营方式。我们相信，在业界的支持之下，在香港建立创意艺术村可以推动文化及创意产业的发展。

就陈议员的提问，本人谨答覆如下：

(一) 将房屋委员会辖下的一些工厂大厦作为试点翻新为创意艺术村是一项崭新的工程。民政事务局将会连同工商及科技局、房屋及规划地政局及其辖下的部门的力量，共谋其事。我们现正积极与文化界的人士联络，研究把房委会辖下空置而将归还政府的工厂大厦改建为创意艺术村的可行性。讨论的范围包括工厂大厦的选址、物业的使用年期、翻新改建和将来的维修、艺术村的管理架构和运作模式等。政府使用公共资源，必须审慎行事，特别是土地用途和物业结构的改动，如果计划不周，后果有时是难以逆转的。因此，这件事牵涉的问题非常广泛，需要的资金亦不少，所以研究需时。民政事务局的构思是把位于深水埗区的工厂大厦作为试点，发展为创意艺术村。我们将于短期内开展有关的工作，并与有兴趣的机构和团体深入探讨。

(二) 外国的经验显示，成功的创意艺术村的例子都是利用一些空置或者荒废的工厂大厦，改建为创意艺术村。我们现时是以房委会打算归还政府的空置工厂大厦作为试点，改建为创意艺术村。我们现正研究位于深水埗区的工厂大厦。这些工厂大厦位于地铁沿线，交通方

便。一些文化界人士和团体均认为这些工厂大厦适合发展为创意艺术村。

（三） 我们初步的构思是：这些艺术村的设施及服务必须一应俱全，可供艺术家、创意工作者、艺术代理或管理组织及艺团等使用，以便作为工作坊、陈列室、训练及展览场地、艺术教育等用途。在适当的安排之下，艺术村更可开放予本地企业界、市民大众及外地游客参观。我们希望艺术村由民间团体管理运作，贯彻民间主导的原则，以期发挥更大的创意活力。我相信，要成功落实创意艺术村的构思，村内必须有不同类型租户，互相配合，产生协同效应。因此，艺术村的管理者必须订定一套租用准则，让一系列的租户使用艺术村，由纯提供艺术推广服务到纯商业运作的租户均可租用艺术村。租金亦可相应作出适当的调整，同时容许补贴（以换取替市民提供免费文化艺术服务）和十足的市价。希望艺术村能以一个自负盈亏的模式运作，不涉及政府的经常性资助。创意艺术村是一项颇新的构思，我们必须广纳有关界别人士的意见，研究最适当的管理和运作模式，使到创意艺术村能够自主经营，达致可持续发展。

完

二〇〇五年五月十一日（星期三）